



Заявление на участие в программе поддержки абонентов телефонной связи штата Орегон (ОТАР)

Заявления на участие в программе ОТАР в режиме онлайн: для того, чтобы распечатать или заполнить заявление на участие в программе в режиме онлайн, пожалуйста, посетите сайт: <http://www.rspf.org>.

Программа поддержки абонентов телефонной связи штата Орегон (ОТАР) может помочь Вам при оплате Вашего счета за телефон. Если Вы пользуетесь услугами телефонной связи и получаете одну из следующих соответствующих льгот, Вы можете получить текущую скидку до \$13,50 с суммы Вашего счета за телефон.

- Продовольственные талоны
- Временная помощь нуждающимся семьям (TANF)
- Дополнительные пособия малоимущим (SSI)
- Определенные медицинские государственные программы или государственная программа льготной медицинской помощи Medicaid

В следующем списке приведены названия телефонных компаний, участвующих в программе ОТАР

В списке также указаны 3 компании, предоставляющие услуги сотовой связи, которые участвуют в программе – они выделены другим цветом и обозначены звездочкой (*)

ASOTIN	CLEAR CREEK	HOME PHONE CO.	MT. ANGEL	PINE PHONE CO.	ST PAUL
BEAVER CREEK	COLTON	MALHEUR HOME	NEHALEM	PIONEER	STAYTON CO.
CANBY CO-OP	COMSPAN	MIDVALE TEL. EX.	NORTH STATE	QWEST	TRANS CASCADE
CASCADE UTILITIES	EAGLE	MOLALLA	OREGON TEL. CORP.	ROOME TEL COM	VERIZON
CENTURYTEL	GERVAIS	MONITOR	OREGON/IDAHO UTILITIES	SCIO MUTUAL	
CITIZENS/FRONTIER	HELIX	MONROE	PEOPLE'S	SPRINT/EMBARQ	
* ТЕЛЕФОННЫЕ КОМПАНИИ БЕСПРОВОДНОЙ СВЯЗИ			* EDGE WIRELESS	* UNICEL	* U S CELLULAR

(отрежьте по пунктирной линии и отправьте по почте нижнюю часть данного заявления в PUC)

Заявление на участие в программе поддержки абонентов телефонной связи штата Орегон (ОТАР) – Пожалуйста, ПИШИТЕ разборчиво.

Если у Вас сложились обстоятельства, которые не дают Вам возможность предоставить определенную информацию, пожалуйста, обратитесь за помощью к представителю ОТАР.

Имя и фамилия заявителя (Имя заявителя ДОЛЖНО быть указано в счете за телефон)	Номер социального страхования заявителя	Дата рождения
Домашний адрес заявителя	Город	Орегон
Почтовый адрес заявителя (только в том случае, если он отличается от домашнего адреса)	Город	Орегон
Телефонная компания заявителя (соответствующая компания из списка выше)	Номер телефона заявителя ()	

Я хочу, чтобы телефонная компания ежемесячно уменьшала мой счет за телефон в рамках программы ОТАР. Я разрешаю PUC проверить то, что я действительно получаю пособие от государственной социальной службы, и предоставить информацию из данной формы телефонной компании

Я понимаю следующее:

- Пособия по программе ОТАР начнут начисляться с даты утверждения PUC подписанного заявления.
- Начисление пособий по программе ОТАР прекратится, если я больше не буду получать одну из соответствующих льгот. Я свяжусь с PUC в случае, если я больше не буду получать соответствующие льготы.
- Мое имя должно быть указано в счете за телефон, и я должен пользоваться услугами телефонной связи для того, чтобы получить пособие по программе ОТАР.
- Я должен предоставить телефонной компании 30-90 дней для того, чтобы она применила этот кредит к моему счету за телефон.

Подпись заявителя	Дата	Является ли данная коммуникационная услуга НОВОЙ за последние 60 дней? ДА <input type="checkbox"/> НЕТ <input type="checkbox"/>
-------------------	------	---

У Вас возникли вопросы? Звоните в PUC по телефону 1-800-848-4442 или 1-800-648-3458 (TTY) [район Салема: 503-373-7171] с понедельника по пятницу с 8.00 до 17.00

Адрес электронной почты: puc.otap@state.or.us

Пожалуйста, отправьте это заявление по почте по адресу: PUC, PO Box 2148, Salem OR 97308 или по факсу: 503-378-6047